

# JAPONIA „TARA SOARELUI RASARE”

## CIRCUITUL DE AUR

Tokyo/ Muntele Fuji/ Hakone/ Nagoya/ Toba-Insula Perlelor Mikimoto/Marele Altar de la Ise/ Nara/ Kyoto/ Hiroshima/ Miyajima – Insula Altarului/ Kurashiki/ Okayama / Osaka

31 Martie – 11 Aprilie 2011 / 9 nopti, 12 zile

*Intr-un cadru natural de basm, in timpul ciresilor infloriti, veti explora istoria, cultura si arta celor mai importante locuri din Japonia de astazi, o experinta unica ce trebuie sa aiba loc in viata fiecaruia, cel putin o data in viata!*

### 31 Martie : Bucuresti / via Istanbul / Tokyo

Intalnire cu ghid limba Romana la h. 08:30 in aeroportul Henry Coanda (Otopeni) la ghiseul de imbarcare al companiei Turkish Airlines TK1044. Decolare catre Tokyo la h. 10:45, sosire Istanbul h. 12:10, decolare Istanbul catre Tokyo la h. 16:55, sosire pe aeroportul Narita din Tokyo la h. **10:10 (ora locala) a doua zi, in 1 Aprilie.**

### 1 Aprilie : Tokyo (cazare)

Transfer aeroport / hotel cu asistenta ghid local. Timp liber la dispozitie pentru odihna si acomodare cu noul fus orar (+7ore fata de ora Romaniei). Cazare hotel Shinagawa Prince 3\* sau similar / Tokyo.

### 2 Aprilie : Tokyo (cazare)

**INCLUS: Mic dejun, PRANZ, Tur de oras 1 zi cu vizite conform program, Autocar+Pimbare cu barca pe raul Sumida**

Mic dejun. **Tur de oras Tokyo de 1 zi (09:00-17:00).** Se viziteaza **Observatorul „Tokyo Tower”** (333m inaltime, ridicat in 1958, similar cu Turnul Eiffel), **Altarul „Meiji Jingu”** (este unul dintre cele mai populare monumente funerare din Japonia, dedicat primului imparat modern al Japoniei-Imparatul Meiji si sotiei sale-Imparateasa Shoken si situat in mijlocul unei minunate gradini cu peste 100.000 de copaci printre care arbori de camfor sau chiparosi gigantici), **Gradinile de Rasarit ale Palatului Imperial** (se afla pe locul unde era castelul Edo-jo, o fortareata in ruina din sec. XIV, restauranta de shogunul Tokugawa, in mijlocul unei gradini elegante cu iazuri si pini), **Gradina „Hamarikyu-teien”** (una dintre cele mai atractive gradini din Tokyo, o oaza ce ofera un peisaj de contrast intre gradinile traditionale si zgarie-norii spectaculosi din jur), **Pimbare cu barca pe raul Sumida**, aprox. 40` catre **Asakusa** (centrul orasului vechi, in trecut cunoscut ca primul cartier de distractii cu targuri, piete, case de jocuri, sali de muzica, teatre de comedie, mii de baruri si restaurante; in prezent, se mai pastreaza din atmosfera de odinioara iar zona este inca plina de baruri, restaurante, cinematografe si magazine). In Asakusa se viziteaza templul care domina acest loc **„Sensoji”**, cunoscut si sub numele de **„Asakusa Kannon Temple”** (cel mai vechi templu budist din Tokyo) si al doilea simbol al zonei, cea mai veche strada comerciala **„Nakamise”** (o strada de peste 200m lungime in care pravaliiile vand produse traditionale precum lampi, chimonouri, instrumente muzicale, piepteni din fier, ornamente pentru par, evantaie, incaltaminte din lemn sau gogosi dulci din orez – dango si biscutii din orez – sembei). Retur la hotel. Cazare hotel Shinagawa Prince 3\* sau similar / Tokyo.

### 3 Aprilie : Tokyo (cazare)

**INCLUS: Mic dejun. Timp liber la dispozitie sau Excursie optionala NIKKO + pranz inclus (128km. Nord de Tokyo)**

Mic dejun. Timp liber la dispozitie pentru relaxare sau shopping. **Optional excursie 1 zi Nikko + PRANZ inclus (08:30-19:30).** Preluare de la hotel in jurul orei 08:30 cu autocarul catre Nikko, situat la marginea **Parcului National Nikko**, o excelenta zona alpina cu numeroase lacuri, cascade, onsen (izvoare termale) si cele mai importante situri istorice. Se viziteaza **Altarul „Tosho-gu” - Patrimoniul UNESCO** (mausoleu dedicat shogunului Tokugawa, un complex cu altar, poarta traditionala si pagoda cu 5 niveluri, decorate cu 2,5 milioane de frunze aurite, sute de sculpturi complicate si policrome), urmeaza drumul in zig zag **Irohazaka** spre varful muntelui. Aici, dupa un pranz in stil japonez intr-un restaurant local, se viziteaza **Cascada „Kegon-no-Taki”** (97m inaltime, renumita pt ca in zilele cu soare, in spuma ei se arata curcubeul) si **Lacul „Chuzenji-ko”** (la poalele vulcanului sacru Muntele Nantai). Se coboara din munti si se continua drumul catre Tokyo. Preturi : 195 Eur/pers. (minim 10 persoane inscrite); 150 Eur/pers. (minim 15 persoane inscrite) – rezervare si plata se efectueaza din Romania. Cazare hotel Shinagawa Prince 3\* sau similar / Tokyo.

### 4 Aprilie : Tokyo / Muntele Fuji / Hakone (cazare Hakone)

**INCLUS: Mic dejun, PRANZ, Vizite conform program, Autocar + Telecabina + Pimbare cu barca pe lacul Ashi**

**Bagajele dvs. (1 valiza/persoana) vor fi transferate cu serviciul de livrari bagaje direct in Osaka, locul de innoptare peste 2 zile, respectiv in 6 Aprilie. Trebuie sa aveti la dvs. un bagaj de mana pentru ziua de 4 si 5 Aprilie si innoptarea din Hakone si Toba.** Mic dejun. In jurul orei 08:30 preluare de la hotel cu autocarul catre **Muntele „Fuji-san”** (cel mai inalt munte din Japonia, privit din orice unghi ofera o infatisare neschimbata datorita formei sale conice, simetrice). Din **Hakone** (parte a Parcului National Fuji-Hakone-Izu, un mic orasel la poalele muntelui Fuji, faimos pentru baile fierbinti si frumusetea naturala cu cele doua simboluri Fuji-san si lacul Ashi) se coboara cu telecabina (20`) intr-un peisaj spectaculos catre **lacul Ashi „Ashinoko”**, in care se oglindeste Fuji-san si urmeaza o plimbare cu barca de aprox. 30`. Seara va veti rasfata intr-o baie fierbinte **„Onsen”** la hotelul in care veti innopta. Cazare hotel Kowakien 3\* sau similar / Hakone.

## 5 Aprilie : Hakone / Nagoya / Golful Toba – Insula Perlei Mikimoto (cazare Toba)

**INCLUS: Mic dejun, PRANZ, Vizite conform program, Autocar + Tren viteza Shinkasen & Kintetsu**

Mic dejun. In jurul orei 08:30 transfer de la hotel la gara pentru cursa tren de viteza Shinkasen catre Nagoya (sosire la ora 11:10). Dupa amiaza, tur de oras Nagoya cu vizita **Castelului „Nagoya-jo”** (castelul construit in 1612 de shogunul Tokugawa Ieyasu pentru fiul sau, distrus in 1945 si reconstruit in 1959, era vestit pentru sachi-hoko – delfinii auriti de pe frontoane) si a **Muzeului Comemorativ al Industriei si Tehnologiei Toyota** (muzeul arata dezvoltarea companiei de la un simplu atelier de construit masini de tesut la titlul auto mondial de astazi, printre expozate fiind si karakuri – papusi cu mecanism de ceasornic, respectiv roboti umanoizi moderni, dispozitive sau jocuri tehnologice). Seara, imbarcare in tren de viteza Kintetsu pentru transfer catre Toba (aprox. 2 ore). Cazare htl Toba Kowakien 3\* sau similar / Toba.

## 6 Aprilie : Toba / Maretul Altar de la Ise / Osaka (cazare Osaka)

**INCLUS: Mic dejun, PRANZ, Vizite conform program, Autocar + Tren viteza Kintetsu**

Mic dejun. In jurul orei 09:00 vizita **Insulei de Perle Mikimoto** (Mikimoto s-a nascut in Toba si este prima persoana care a cultivat perle cu succes in 1893; muzeul se concentreaza pe cultura perlelor, sedef, demonstratii cu scufundatoare ce cauta perle si un magazin unde puteti vizualiza sau achizitiona o mare varietate de bijuterii cu perle). Dupa amiaza, se viziteaza **Maretul Altar „Ise-Jingu”** (cel mai sacru lacas al sintoistilor de peste 1700 ani, cel mai important din Japonia; in incinta sa sunt sute de altare auxiliare consacrate multor zeitati, toate asezate pe dealuri impadurite si printre paraie) si satul de la poalele sale **„Okage Yokocho”** (sat traditional cu constructii tipice din lemn, pravalii vechi, specialitati regionale, obiceiuri si localnici ce se pastreaza de peste 300 de ani). Seara, imbarcare in tren Kintetsu pentru transfer catre Osaka. Cazare hotel New Hankyu 3\* sau similar / Osaka.

## 7 Aprilie : Osaka / Kyoto / Nara / Osaka (cazare Osaka)

**INCLUS: Mic dejun, Pranz, Vizite conform program, Autocar**

Mic dejun. In jurul orei 09:00, **tur de oras Kyoto**. Se viziteaza **Castelul „Nijo-jo” din Patrimoniul UNESCO** (construit in 1603, fortareata si palat rezidential pentru shogunul Tokugawa Ieyasu, castelul a supravietuit in forma sa originala si este faimos pentru arhitectura sa, decorat cu usi glisante si podele ce scartie la fiecare pas-masura de securitate impotriva intrusilor), **Templul „Kinkakuji – Pavilionul de Aur” - Patrimoniul UNESCO** (este un templu zen, cu 4 etaje, fiecare in stil arhitectural diferit, ultimele doua fiind acoperite total in frunze de aur) si **Centrul de Artizanat Kyoto** (demonstratii de mestesugari si artisti in confectionarea manuala a produselor traditionale, care se pot cumpara in regim „duty free”). Dupa amiaza, se pleaca catre oraselul Nara unde se viziteaza **Parcul Nara** (cel mai mare parc orasenesc nipon, se intinde pe 500 de hectare si are cam 1500 de caprioare imblanzite, pe care aveti posibilitatea sa le hraniti) in care se afla **Templul „Todaiji” – Patrimoniul UNESCO** (unul dintre cele mai faimoase temple din Nara pentru cea mai mare statuie de bronz din lume de 16m reprezentandul pe Buddha si turnata acum 1200 de ani) si **Altarul „Kasuga Taisha” – Patrimoniul UNESCO** (este un important altar sintoist, faimos pentru cele 1000 de felinare de bronz agatate de stesini si inca 2000 de felinare de piatra donate de credinciosi, care marginesc drumul spre altar). Retur in Osaka. Cazare hotel New Hankyu 3\* sau similar / Osaka.

## 8 Aprilie : Osaka / Miyajima – Insula Altarului/ Hiroshima (cazare Hiroshima)

**INCLUS: Mic dejun, Vizite conform program, Tren de viteza Shinkasen + Feribot + Autocar**

*Bagajele dvs. raman la hotel in Osaka. Trebuie sa aveti la dvs. un bagaj de mana pentru aceasta zi si innoptare in Hiroshima.* Mic dejun. In jurul orei 09:00 transfer la gara pentru tren viteza Shinkasen catre Hiroshima. **Tur de 1 zi** in care se traverseaza cu feribotul catre **Miyajima – Insula Altarului**, numita si **„Itsukushima”**. Aici se viziteaza **Altarul „Itsukushima-jinja” – Patrimoniul UNESCO** (dedicat celor trei zeite ale marii care erau fiicele zeului sintoist Susano-o, este unul dintre cele mai sfinte altare ale religiei sintoiste nipone, al doilea simbol al Japoniei, la fel de important ca si Fuji-san, in special pentru uriasa porti rosii plutitoare in apa). Retur in Hiroshima unde se viziteaza **Parcul Memorial al Pacii** (ofera generatiilor actuale si viitoare avertismentele trecutului) si **Domul Bombei Atomice „Genbaku Domu” – Patrimoniul UNESCO** (este una din putinele cladiri care s-a pastrat asa cum a ramas dupa explozie). Cazare hotel New Hiroden 3\* sau similar / Hiroshima.

## 9 Aprilie : Hiroshima / Kurashiki / Okayama / Osaka (cazare Osaka)

**INCLUS: Mic dejun, PRANZ, Vizite conform program, Autocar**

Mic dejun. In jurul orei 09:00 se pleaca cu autocarul catre Kurashiki in care se viziteaza **Muzeul de Arta Ohara** (dedicat artei occidentale pe doua galerii : una cu lucrari ale unor artisti de renume precum El Greco, Monet, Gauguin, Munch si alta cu lucrari japoneze contemporane in stil european) si **Centrul vechi al orasului Kurashiki** - traducere **„depozite”** (plimbare pentru a admira vechile case de lemn ale negustorilor, bine intretinute si cele mai importante depozite ale orasului vopsite in alb cu fatade albe si negre ce se oglindesc intr-un canal linistit marginit de salcii). Drumul se continua cu trenul de viteza catre **Okayama** unde se viziteaza **Gradina „Koraku-en”** (una din cele mai frumoase trei gradini din Japonia, capodopera a peisajelor cu iazuri, cursuri de apa, insule artificiale cu dealuri ce incadreaza castelul, ceainarii si pavilioane in mijlocul pajistilor, umbrite de artari, ciresi si caisi). Retur in Osaka. Cazare hotel New Hankyu 3\* sau similar / Osaka.

## 10 Aprilie : Osaka / via Istanbul / Bucuresti

**INCLUS: Mic dejun, transfer hotel / aeroport**

Mic dejun. Eliberarea camerelor la **h. 12:00**. Timp liber pentru shopping si plimbare prin Osaka. *Optional, supliment late check-out (pastrarea camerei dupa ora 12:00 : 175 Eur/camera dubla si 115 Eur/camera single – se rezerva/achita din Romania.* Decolare din aeroportul Kansai la h. 22:30 via Istanbul, sosire Istanbul h. 05:35 a doua zi in 11 Aprilie 2011, decolare Istanbul catre Bucuresti la h. 08:20, sosire aeroportul Henry Coanda (Otopeni) la h. **09:45 (11 Aprilie 2011)**.

**SA YO NA RA**

## Preturi / PERSOANA / pachet in Euro :

Minim de grup	Loc in camera dubla	Supliment camera singla	A-3a persoana in camera dubla
Tarif valabil pentru <b>minim 25 persoane</b>	<b>2950</b>	665	2875

Pentru grup 20-24 persoane inscise este un SUPLIMENT de 125 Euro/persoana

Pentru grup 15-19 persoane inscise este un SUPLIMENT de 265 Euro/persoana

Aceasta suma se va factura in momentul definitivarii grupului cu 14 zile inaintea datei de plecare.

**Turistii trebuie sa accepte aceste diferente, la momentul inscrierii si semnarii contractului de prestari servicii !**

### TERMEN LIMITA DE INSCRIERE : 10 Martie 2011

#### Servicii incluse:

- bilet avion compania Turkish Airlines, Otopeni/Tokyo si Osaka/Otopeni, via Istanbul

- **9 nopti cazare + mic dejun BUFET AMERICAN**

- **3 nopti TOKYO**—htl Shinagawa Prince 3\*-Main Tower <http://www.princehotels.com/en/shinagawa/>
- **1 noapte HAKONE**—htl Hakone Kowakien 3\* <http://www.hakoneho-kowakien.com/>
- **1 noapte TOBA** – htl Toba Kowakien 3\* <http://www.toba-kowakien.com/html/english.html>
- **3 nopti OSAKA** – htl New Hankyu Osaka 3\* [www.hankyu-hotel.com](http://www.hankyu-hotel.com)
- **1 noapte HIROSHIMA**—htl New Hiroden 3\* [www.newhiroden.co.jp](http://www.newhiroden.co.jp)

- **6 mese de PRANZ** (stil japonez si vestic) conform circuit

- Transport autocar la dispozitie conform circuit

- Transport tren viteza Shinkasen (280km/h)+Kintetsu (100km/h), telecabina, barca sau feribot conform circuit

- Transfer bagaje cu serviciul special de bagaje Tokyo / Osaka

- **program turistic, vizite, bilete intrare la toate obiectivele turistice conform circuit**

- asistenta turistica ghid local pe durata circuitului

- asistenta turistica ghid **limba ROMANA** pe toata durata programului

#### Preturile nu includ :

- **taxe de aeroport 265 € /pers**

(in cazul in care compania aeriana creste valoarea taxelor de aeroport, majorarea trebuie achitata de clienti)

- optional asigurarea

medicala+storno 70 Ron/polita (pana in 65 ani)

- excursii optionale si alte

cheltuieli personale (bauturi la mese, minibar, telefon, bacsisuri)

sau alte servicii, mese

nementionate in program

**Atentie!** La hoteluri si la aeroport, se plateste bacsis pentru bagaje

- ✓ In cazul in care hotelurile mentionate din program nu se confirma, se vor oferi hoteluri similare ca facilitati si categorii
- ✓ *Optionala 1 zi Nikko cu pranz inclus (3 Aprilie). Preturi : 195 Eur/persoana (minim 10 persoane inscise); 150 Eur/persoana (minim 15 persoane inscise). Rezervarea si plata se efectueaza din Romania!*

#### Conditii de inscriere :

- la inscriere turistul achita **50% din valoarea excursiei, iar diferenta integrala pana la data de 28 Februarie 2011. Turistii care se inscriu dupa 28.02.2011 trebuie sa achite serviciile integral !!!**
- contravaloarea excursiei poate fi achitata in EURO sau RON la curs BNR din ziua platii + 2%, (coeficient de risc valutar) ;
- **aceasta oferta reprezinta anexa** la contractul de comercializare a pachetului de servicii, care trebuie semnat obligatoriu la inscriere; Pentru prezentul program, se aplica conditiile de retragere de mai jos :
  - **anulare de la data confirmarii serviciilor pana in 15 Feb : penalizare 30% la pachet de baza**
  - **anulare intre 16 – 28 Februarie : penalizare 50% la pachet de baza**
  - **anulare intre 1 - 15 Martie : penalizare 75% la pachet de baza**
  - **anulare dupa 16 Martie : penalizare 100% la pachetul total**
- **Atentie !!! Biletele de avion sunt nerambursabile si nemodificabile din momentul emiterii lor.**
- camerele sunt distribuite de receptie, iar cazarea in prima zi si predarea in ultima zi se va face in functie de politica orara a fiecarui hotel si functie de disponibilitatile de moment (in general cazare dupa ora 14:00 si predare pana in ora 12:00);
- hotelierii solicita plati suplimentare pentru utilizarea facilitatilor din camera si hotel (ex.mini bar/frigider, seif). Recomandam turistilor, ca in momentul cazarii in hotel, sa solicite la receptie detalii despre aceste costuri suplimentare ; la unele hotelurile de 4 si 5 stele se solicita garantie numerar sau card ce se restituie/deblocheaza la predarea camerei.
- **Categoria hotelului, a restaurantului si a mijloacelor de transport, este cea acordata de ministerul de resort local;**
- Agentia locala isi rezerva dreptul de a modifica derularea pe zile a programului fara a afecta calitatea si cantitatea, in functie de anumite situatii speciale, conditii meteo, orar de circulatie tren de viteza, barca sau feribot conform program
- Plangerile si solutionarea acestora se fac doar pe perioada sejurului!
- **ATENTIE!** Verificati documentele necesare calatoriei inainte de plecare –**pasaport valabil min. 6 luni de la data sosirii in tara !**  
**Pentru JAPONIA nu este necesara viza pentru o perioada de 90 de zile !** Persoanele care detin alt tip de pasaport decat cel turistic (*pasaport diplomatic etc*) sunt rugate sa se intereseze in ce conditii pot calatori cu pasaportul pe care il detin. Documentele necesare calatoriei pentru minorii insotiti de un singur parinte sau nici unul le gasiti la [www.politiadefrontiera.ro](http://www.politiadefrontiera.ro) **Conform legislatiei in vigoare, copiii si infantii calatoresc DOAR CU PASAPORT !!!**
- agentia nu raspunde in cazul refuzului autoritatilor de la punctele de frontiera de a primi turistul pe teritoriul propriu sau de a-i permite sa paraseasca teritoriul propriu;
- agentia isi rezerva dreptul de a modifica suma aferenta taxelor de aeroport sau a serviciilor suplimentare, in situatia in care acestea sunt impuse de terti (compania aeriana, unitatile de cazare).
- compania aeriana are dreptul de a modifica orarul de zbor, prin urmare, agentia noastra nu este raspunzatoare pentru decolarea/aterizarea avioanelor la o alta ora decat cea mentionata in programul excursiei
- **DOCUMENTELE DE CALATORIE (bilet de avion + voucher cazare sau alte servicii la sol) SE ELIBEREAZA DUPA 21 MARTIE 2011 si VOR FI IN POSESIA CONDUCATORULUI DE GRUP !**